

# Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



8. Jahrgang

Donnerstag, den 8. Mai 2014

Woche 19, Nummer 9



**Werbegemeinschaft  
Coswig (Anhalt) e.V.**

# Kinderfest

**Samstag  
10. Mai 2014**

in der Friederikenstraße  
10.00-17.00 Uhr • Eintritt frei!

Kinderflohmarkt      Hopseburg      Tretautos  
7 Meter lange      Riesen-Wellen-Rutsche      Bastelstraße      Tischtennis  
Bewegungsstrecke  
Hopsetiere  
Vorführung der  
Hundeschule  
Natürlich ist auch für Essen  
und Trinken gesorgt.



Anzeigen

# Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

## Allgemeinmedizin

### Neustrukturierung des vertragsärztlichen Bereitschaftsdienstes

Die Neustrukturierung der vertragsärztlichen Versorgung in den sprechstundenfreien Zeiten wird für das Gebiet Coswig (Anhalt) umgesetzt.

Die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Buro, Cobbelsdorf, Düben, Griebo, Klieken, Köselitz, Möllendorf, Püllig, Senst, Wahlsdorf, Wörpen und Zieko erfolgt einheitlich durch den Bereitschaftsdienst „Dessau-Rosslau, Rossltal“.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind:  
Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr. Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Rosslau Tel.: (0340) 8505040.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

## Allgemeinmedizin

### Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

**Für die oben genannten Orte gilt die Neustrukturierung der Bereitschaftsdienste gleich dem Coswiger Bereich.**

## Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

### Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

10./11. Mai 2014 Frau Dr. Breier  
Coswig (Anhalt), Schloßstr. 6  
Tel.: 034903 62234

17./18. Mai 2014 Herr Zahnarzt Bretschneider  
Dessau-Roßlau, OT Rodleben, Roßauerstr. 94  
Tel.: 034901 67922

## Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 0151 14504080 zu benachrichtigen.

## Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

### Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

**Vorwahl Wittenberg: 03491**

**Freitag, 09.05.2014**

J.-Friedrich-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 402861

**Samstag, 10.05.2014**

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 881149

**Sonntag, 11.05.2014**

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 610748

**Montag, 12.05.2014**

Galenos-Apotheke, Annendorferstr. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 442584

**Dienstag, 13.05.2014**

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 401556

**Mittwoch, 14.05.2014**

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 49690

**Donnerstag, 15.05.2014**

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 64338

**Freitag, 16.05.2014**

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 437754

**Samstag, 17.05.2014**

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str.2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 450701

**Sonntag, 18.05.2014**

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 402002

**Montag, 19.05.2014**

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 49560

**Dienstag, 20.05.2014**

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 474911

**Mittwoch, 21.05.2014**

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 662089

**Donnerstag, 22.05.2014**

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 662387

**Freitag, 23.05.2014**

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 612532

## Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Püllig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllendorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebo) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903/5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 0173/8625659 erreichbar.

## Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt  
von 7.00 - 17.00 Uhr  
Tel.: 03923 61040, Fax.: 03923 610488  
von 17.00 - 7.00 Uhr  
Havariedienst Abwasser: 03923 485677  
Havariedienst Trinkwasser: 0391 8504800

## Schornsteinfegermeister Harald Heise

Straße der Freundschaft 39  
06886 Lutherstadt Wittenberg, OT Griebo  
Tel./Fax.: 034903 59848  
Mobil: 0177 7265339  
Mail: bsm-harald-heise@gmx.de

## Bereitschaftsdienst Elektro

**Stadt Coswig (Anhalt)**  
Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 0175 1502623

## REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

**Ab 1. Juli 2012 gelten neue Öffnungszeiten wie folgt:**  
Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08 bis 17 Uhr  
Di. 08 bis 18 Uhr  
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 09 bis 12 Uhr  
Tel.: 034903 5150

## Beerdigungsinstitute

### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßblau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950  
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 034903 62293  
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang  
Friedhof)

## Spruch der Woche

### Krokodile

*Denke nicht, dass es keine Krokodile gibt, nur weil das Wasser ruhig ist.  
Malaysisches Sprichwort*

# Info für unsere Leser

Ihre persönliche Ansprechpartnerin für:

- Geschäftsanzeigen
- Infobroschüren
- Beilagen-Werbung
- Flyer



### Kontakt

## Rita Smykalla

Mobil: (01 71) 4 14 40 18  
Telefon: (03 42 02) 34 10 42  
Telefax: (0 35 35) 48 92 42  
rita.smykalla@wittich-herzberg.de

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)

# IMPRESSUM



### Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,  
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt),  
Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner:  
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/61 01 72, Fax: 03 49 03/61 01 58;  
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Frau Smykalla,  
Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06  
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Donnerstag, dem 22. Mai 2014**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:  
**Montag, der 12. Mai 2014**



# Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

## Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

• Sitzung des Hauptausschusses am 08.05.2014	Seite 4
• Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) am 13.05.2014	Seite 4
• Sitzung des Hauptausschusses am 20.05.2014	Seite 4
• Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) am 20.05.2014	Seite 4
• Wahlbekanntmachung für die Wahl zum Europäischen Parlament am 25. Mai 2014	Seite 5
• Wahlbekanntmachung für die Kommunalwahl am 25. Mai 2014	Seite 6
• Berichtigung der Bekanntmachung über die Zulassung der Wahlvorschläge und Wahlverbindungen für die Wahl des Ortschaftsrates Kliken	Seite 7
• Berichtigung der Bekanntmachung über die Zulassung der Wahlvorschläge und Wahlverbindungen für die Wahl des Ortschaftsrates Zieko	Seite 7

### Sitzung des Hauptausschusses

Die Sitzung des Hauptausschusses findet  
am Donnerstag, den 08.05.2014, 16:30 Uhr,  
im Ratssaal, Am Markt 1,  
statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Vergabe einer Maßnahme

**COS-BV-722/2014**

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin  
Bürgermeisterin

### Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

Die 30. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet  
am Dienstag, den 13.05.2014, 18:00 Uhr,  
im Ratssaal, Am Markt 1,  
statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Entscheidung über die Gültigkeit der Bürgermeisterwahl vom 16. Februar 2014

**COS-BV-702/2014**

- 4 Ansprache des Vorsitzenden des Stadtrates, Herrn Albrecht Hatton
- 5 Übergabe der Ernennungsurkunde, Vereidigung und Verpflichtung der Bürgermeisterin, Frau Doris Berlin
- 6 Grußworte

Schließung der Sitzung.

Hatton  
Vorsitzender des Stadtrates

### Sitzung des Hauptausschusses

Die 35. Sitzung des Hauptausschusses findet  
am Dienstag, den 20.05.2014, 18:30 Uhr,  
im Ratssaal, Am Markt 1,  
statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 34. Sitzung des Hauptausschusses vom 23.4.2014
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Hauptausschusses gemäß § 50 (2) GO LSA
- 5 Anfragen und Mitteilungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 34. Sitzung des Hauptausschusses vom 23.4.2014
- 2 Bauangelegenheit
- 3 Bauangelegenheit
- 4 Vergabe einer Maßnahme
- 5 Anfragen und Mitteilungen

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin  
Bürgermeisterin

### Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

Die 31. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet  
am Dienstag, den 20.05.2014, 19:00 Uhr,  
im Ratssaal, Am Markt 1,  
statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)
- 4 Auflösung des Grundschulstandortes Cobbelsdorf

**COS-BV-721/2014**

- 5 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Hatton  
Vorsitzender des Stadtrates

## Wahlbekanntmachung

- Am 25. Mai 2014 findet in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament statt. Die Wahl dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.
- Die Stadt Coswig (Anhalt) ist in folgende 23 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 1
Wahlraum:	Klosterhof, Schloßstraße 57, Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 2
Wahlraum:	Musikschule „Heinrich Berger“, Rudolf-Breitscheid-Straße 23, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 3
Wahlraum:	Stadtsporthalle, Antonienhüttenweg 3, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 4
Wahlraum:	Ersatzneubau Sportplatz Lerchenfeld, Lärchenstraße 41, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 5
Wahlraum:	Senioren-Wohnpark Coswig GmbH, Berliner Straße 36, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 6 (Bräsen)
Wahlraum:	Gemeindehaus, Bräsen 50, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 7 (Buko)
Wahlraum:	Gemeindebüro, Bukoer Winkel 15, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 8 (Buro)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Büroer Hauptstraße 24a, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 9 (Cobbelnsdorf)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Straße der Jugend 4, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 10 (Düben)
Wahlraum:	Gemeindebüro, Dübener Dorfstraße 44, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 11 (Hundeluft)
Wahlraum:	Vereinshaus Alte Schmiede, Roßlauer Straße 30, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 12 (Jeber-Bergfrieden)
Wahlraum:	Gemeindezentrum, Weidener Straße 6, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 13 (Klieken)
Wahlraum:	Kegeleck, Straße der Bereitschaft 6, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 14 (Köselitz)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Köselitzer Dorfstraße 35, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 15 (Luko)
Wahlraum:	Gemeindehaus Luko, Luko-Dorfstraße 6, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 16 (Möllendorf)
Wahlraum:	Gemeindebüro, Möllendorfer Dorfstraße 30, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 17 (Ragösen)
Wahlraum:	Feuerwehr, Ragöser Dorfstraße 13a, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 18 (Senst)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Senster Dorfstraße 48, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 19 (Serno)
Wahlraum:	Sportlerheim Serno, Sernoer Dorfstraße 24, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 20 (Stackelitz)
Wahlraum:	Bürgerhof, Stackelitzer Dorfstraße 31, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 21 (Thießen)
Wahlraum:	Kindertagesstätte, Alte Hauptstraße 25, 06868 Coswig (Anhalt)

Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 22 (Wörpeln)
Wahlraum:	Feuerwehr, Wörpener Hauptstraße 31, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 23 (Zieko)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus Alte Ziegelei, Dorfstraße 2a, 06869 Coswig (Anhalt)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 23. April 2014 bis 04. Mai 2014 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltage um 15.00 Uhr im Gebäude des Landkreises Wittenberg, Breitscheidstraße 4, 06886 Lutherstadt Wittenberg, zusammen.

- Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis - Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis - oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt. Jeder Wähler hat eine Stimme. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.
- Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
- Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Kreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
  - durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Kreises oder
  - durch Briefwahl
 teilnehmen. Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt Coswig (Anhalt) einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltage bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.
- Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedsstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Coswig (Anhalt), den 08. Mai 2014  
 Stadt Coswig (Anhalt)  
 Im Auftrag  
 Schneider  
 (Im Original unterschrieben)

## Wahlbekanntmachung

- Am Sonntag, dem 25. Mai 2014 finden die Direktwahl des Landrates des Landkreises Wittenberg, die Wahl des Kreistages des Landkreises Wittenberg, die Wahl des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) und die Wahlen der Ortschaftsräte Bräsen, Buko, Cobbelnsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllendorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen und Zieko statt. Die Wahlen dauern von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.
- Die Stadt Coswig (Anhalt) ist in folgende 23 Wahlbezirke eingeteilt:
 

Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 1
Wahlraum:	Klosterhof, Schloßstraße 57, Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 2
Wahlraum:	Musikschule „Heinrich Berger“, Rudolf-Breitscheid-Straße 23, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 3
Wahlraum:	Stadtporthalle, Antonienhüttenweg 3, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 4
Wahlraum:	Ersatzneubau Sportplatz Lerchenfeld, Lärchenstraße 41, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 5
Wahlraum:	Senioren-Wohnpark Coswig GmbH, Berliner Straße 36, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 6 (Bräsen)
Wahlraum:	Gemeindehaus, Bräsen 50, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 7 (Buko)
Wahlraum:	Gemeindebüro, Bukoer Winkel 15, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 8 (Buro)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Buroer Hauptstraße 24a, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 9 (Cobbelnsdorf)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Straße der Jugend 4, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 10 (Düben)
Wahlraum:	Gemeindebüro, Dübener Dorfstraße 44, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 11 (Hundeluft)
Wahlraum:	Vereinshaus Alte Schmiede, Roßblauer Straße 30, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 12 (Jeber-Bergfrieden)
Wahlraum:	Gemeindezentrum, Weidener Straße 6, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 13 (Klieken)
Wahlraum:	Kegeleck, Straße der Bereitschaft 6, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 14 (Köselitz)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Köselitzer Dorfstraße 35, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 15 (Luko)
Wahlraum:	Gemeindehaus Luko, Luko-Dorfstraße 6, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 16 (Möllendorf)
Wahlraum:	Gemeindebüro, Möllendorfer Dorfstraße 30, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 17 (Ragösen)
Wahlraum:	Feuerwehr, Ragöser Dorfstraße 13a, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 18 (Senst)
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Senster Dorfstraße 48, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 19 (Serno)
Wahlraum:	Sportlerheim Serno, Sernoer Dorfstraße 24, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk:	Coswig (Anhalt) - 20 (Stackelitz)
Wahlraum:	Bürgerhof, Stackelitzer Dorfstraße 31, 06868 Coswig (Anhalt)

- |             |   |
|-------------|---|
| Wahlbezirk: | Coswig (Anhalt) - 21 (Thießen)  |
| Wahlraum:   | Kindertagesstätte, Alte Hauptstraße 25, 06868 Coswig (Anhalt)             |
| Wahlbezirk: | Coswig (Anhalt) - 22 (Wörpen)   |
| Wahlraum:   | Feuerwehr, Wörpener Hauptstraße 31, 06869 Coswig (Anhalt)                 |
| Wahlbezirk: | Coswig (Anhalt) - 23 (Zieko)  |
| Wahlraum:   | Dorfgemeinschaftshaus Alte Ziegelei, Dorfstraße 2a, 06869 Coswig (Anhalt) |

In den Wahlbenachrichtigungen, die den wahlberechtigten Personen bis zum 30. April 2014 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die wahlberechtigte Person zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung der Briefwahlergebnisse am Wahltag um 16.00 Uhr im Ratssaal der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), zusammen.

- Die Vertreter des Kreistages, des Stadtrates und der Ortschaftsräte werden nach den Grundsätzen der Verhältniswahl, der Landrat nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl von den Wahlberechtigten in freier, allgemeiner, geheimer, gleicher und unmittelbarer Wahl gewählt.
- Wählen kann nur, wer in ein Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat. Jede wahlberechtigte Person kann nur in dem für sie zuständigen Wahllokal wählen. Auf Verlangen des Wahlvorstandes hat der Wähler sich auszuweisen.
- Bei der Wahl zum Kreistag, zum Stadtrat und zu den Ortschaftsräten
  - hat jede wahlberechtigte Person drei Stimmen;
  - müssen die Bewerber, denen die wahlberechtigte Person ihre Stimmen geben will, durch Ankreuzen oder in sonstiger Weise zweifelsfrei gekennzeichnet werden;
  - können einem Bewerber bis zu drei Stimmen gegeben werden;
  - kann die Stimme auch verschiedenen Bewerbern eines Wahlvorschlags gegeben werden, ohne an die Reihenfolge innerhalb des Wahlvorschlags gebunden zu sein;
  - kann eine Stimme auch Bewerbern verschiedener Wahlvorschläge gegeben werden.
- Bei der Wahl des Landrates
  - hat jede wahlberechtigte Person eine Stimme;
  - muss der Bewerber, dem die wahlberechtigte Person ihre Stimme geben will, durch Ankreuzen oder in sonstiger Weise eindeutig gekennzeichnet sein.
- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlbereich, für den der Wahlschein gilt,
  - durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlbereichs oder
  - durch Briefwahl
- teilnehmen.
- Wer durch Briefwahl wählen will,
  - muss sich vom Wahlleiter der Stadt die entsprechenden Briefwahlunterlagen (Wahlschein, Stimmzettel, Wahlumschlag, Wahlbriefumschlag, Merkblatt für die Briefwahl) im Bürgerbüro der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), beschaffen und diese in dem verschlossenen Wahlbriefumschlag so rechtzeitig an die jeweils darauf angegebene Anschrift abgeben oder versenden, dass sie spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingehen;
  - kann die Briefwahl an Ort und Stelle im Bürgerbüro der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), ausüben, wenn die Briefwahlunterlagen beim Wahlleiter der Stadt persönlich abgeholt werden;
  - wegen einer körperlichen Beeinträchtigung jedoch nicht in der Lage ist, die Briefwahl persönlich zu vollziehen oder nicht lesen kann, kann sich der Hilfe einer Person seines Vertrauens (Hilfsperson) bedienen; auf dem Wahlschein hat der Wähler oder die Hilfsperson an Eides statt zu versichern, dass die Stimmzettel persönlich oder nach dem erklärten Willen des Wählers gekennzeichnet worden sind;

- sich aber in einem Krankenhaus, Altenheim, Altenwohnheim, Pflegeheim, Erholungsheim, in einer sozial-therapeutischen Anstalt oder Justizvollzugsanstalt oder in einer Gemeinschaftsunterkunft aufhält, muss Gelegenheit haben, die Stimmzettel unbeobachtet zu kennzeichnen und in den entsprechenden Wahlumschlag zu legen.
9. Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jede wahlberechtigte Person hat Zutritt zum Wahllokal, soweit dies ohne Störung des Wahlgeschäfts möglich ist. Jede wahlberechtigte Person kann das Wahlrecht nur einmal ausüben.
10. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Wahlergebnis herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird nach den Vorschriften des Strafgesetzbuches bestraft.
11. Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich das Wahllokal befindet, jede Beeinflussung der Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten.
12. Wahl mit Stimmzetteln:  
Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die im Wahllokal bereitliegen. Die amtlichen Stimmzettel enthalten die im Wahlbereich zugelassenen Wahlvorschläge und die zugelassenen Wahlvorschlagsverbindungen für die Wahl zu den Vertretungen mit dem Namen der Parteien, Wählergruppen oder der Einzelbewerber beziehungsweise die zugelassenen

Bewerbungen zur Landratswahl. Die Reihenfolge der Wahlvorschläge ist gemäß § 30 Abs. 1 KWO LSA mit der maßgebenden Reihenfolge der Bewerber geregelt. Jede wahlberechtigte Person erhält beim Betreten des Wahllokals die amtlichen Stimmzettel. Sie begibt sich mit den Stimmzetteln in die Wahlkabine. Dort kennzeichnet sie auf den Stimmzetteln durch Ankreuzen oder in sonstiger Weise zweifelsfrei, welchem Wahlvorschlag und welcher Bewerberin oder welchem Bewerber sie ihre Stimme/n gibt. Ein Stimmzettel ist ungültig,

- wenn er nicht amtlich hergestellt oder für einen anderen Wahlbereich gültig ist,
- wenn er bei der Wahl zu einer Vertretung mehr als drei Kennzeichnungen oder bei der Landratswahl mehr als eine Kennzeichnung enthält,
- wenn er, weil der Wille des Wählers aus der Art der Kennzeichnung nicht zweifelsfrei erkennbar ist, nicht wenigstens eine gültige Stimme enthält,
- wenn er einen Zusatz oder Vorbehalt enthält,
- wenn er keine Kennzeichnung enthält.

Coswig (Anhalt), den 08. Mai 2014

Schneider

Wahlleiter

(Im Original unterschrieben und gesiegelt)

## Berichtigung der Bekanntmachung

### über die Zulassung der Wahlvorschläge und Wahlvorschlagsverbindungen für die Wahl des Ortschaftsrates der Ortschaft Klieken

Folgende Berichtigung zur lfd. Nr. 18. der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortschaftsrates der Ortschaft Klieken zur Bekanntmachung vom 10. April 2014 gebe ich hiermit bekannt:

Lfd. Nr.	Name der Partei/Wählergruppe bzw. des Einzelbewerbers (Kurzbezeichnung)	Familienname, Vorname der Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge	Geb.-jahr	Beruf/Stand	Anschrift (Hauptwohnung)
18.	Heimatverein „Kliekener Aue-Bürger für Bürger“ e. V. (Heimatverein Klieken)	Patz, Renald Szewczyk, Hans-Jürgen	1959 1950	Betriebswirt Elektriker	Rosenthal 21a, 06869 Coswig (Anhalt) Kliekener Hauptstraße 16, 06869 Coswig (Anhalt)

Coswig (Anhalt), 08. Mai 2014

Schneider

Stadtwahlleiter (Im Original unterschrieben)

## Berichtigung der Bekanntmachung

### über die Zulassung der Wahlvorschläge und Wahlvorschlagsverbindungen für die Wahl des Ortschaftsrates der Ortschaft Zieko

Folgende Berichtigung zur lfd. Nr. 24. der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortschaftsrates der Ortschaft Zieko zur Bekanntmachung vom 10. April 2014 gebe ich hiermit bekannt:

Lfd. Nr.	Name der Partei/Wählergruppe bzw. des Einzelbewerbers	Familienname, Vorname der Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge	Geb.-jahr	Beruf/Stand	Anschrift (Hauptwohnung)
24.	Einzelbewerber Budewell	Budewell, Mario	1976	Auszubildender	Dorfstraße 21, 06869 Coswig (Anhalt)

Coswig (Anhalt), 08. Mai 2014

Schneider

Stadtwahlleiter (Im Original unterschrieben)

# Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

## Mitteilungen aus dem Rathaus

### Die Badesaison 2014 beginnt

Die Badesaison der Schwimmbäder der Stadt Coswig (Anhalt) in den Ortschaften Cobbelstorf und Serno beginnt am 15. Mai dieses Jahres. Und endet voraussichtlich am 15. September. Unsere Schwimmmeister mit ihrem Team freuen sich auf Ihren Besuch.

Zu den aktuellen Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Veranstaltungen in den Bädern informieren Sie sich bitte in den Bädern vor Ort oder auf der Internetseite der Stadt Coswig (Anhalt) unter [www.coswigonline.de](http://www.coswigonline.de).

Fachbereich  
Gemeindeangelegenheiten/Kultur und Freizeit

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

### 15. Mai - Saisoneröffnung im Flämingbad

Entsprechend der Verordnung über die Qualität und die Be- wirtschaftung der Badegewässer (GVBL. LSA Nr. 33/2007 vom 13. Dezember 2007), wurde in Abstimmung mit dem Gesundheitsamt des Landkreises Wittenberg die diesjährige Badesaison des Flämingbades Coswig (Anhalt) auf den Zeitraum vom 15. Mai bis 15. September festgelegt.

Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten des Bades:

Mai - September  
täglich 14.00 Uhr - 20.00 Uhr

In den Sommerferien des Landes Sachsen-Anhalt  
täglich 10.00 Uhr - 20.00 Uhr

Bei entsprechenden Wetterlagen können Sonderöffnungszei- ten festgelegt werden - diese sind den Aushängen zu ent- nehmen.

Wir bitten, Schulen, Vereine, Gruppen ihren Besuch rechtzeit-ig unter einer der folgenden Telefonnummern voranzumel- den:

034903 63414 -> Flämingbad  
034903 67161 -> Verwaltung Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt im Flämingbad.

In diesem Jahr feiert das Flämingbad sein **50-jähriges Be- stehen**. Aus diesem Anlass sind für das letzte Wochenende im Juni, vom **27.06. bis 29.06.2014**, verschiedene Veranstal- tungen geplant, um das Jubiläum angemessen zu begehen. Dazu laden wir herzlich ein und freuen uns auf viele Besucher, bei hoffentlich schönem Wetter.

Bitte beachten Sie unsere Aktionen, die regelmäßig im Amts- blatt veröffentlicht werden.

Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)

## 50 Jahre Flämingbad

### - Wer macht mit???

### Beach-Volleyball-Turnier mit attraktiven Preisen der Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Stadtwerke Coswig (Anhalt) laden euch recht herzlich am 29.06.2014 ab 10:00 Uhr im Rahmen des 50-jährigen Jubiläums zu einem Volleyball-Freizeitturnier im Flämingbad Coswig (Anhalt) ein. Beteiligen können sich maximal bis zu 6 Mannschaften, vorzugsweise Mixmannschaften. Wer sich zuerst anmeldet, ist dabei. Anmeldungen für das Turnier erfolgen bitte telefonisch über Herrn Sperlich von der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Tel.: 034903 610160.

Weitere Informationen zum Fest-Wochenende unter: [www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de).

Stadtwerke Coswig (Anhalt)



### Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Wittenberg e. V.

### Jugendpfleger für Stadt Coswig (Anhalt) gesucht

Ausgeschrieben wird zum schnellstmöglichen Termin eine Stelle als **Jugendpfleger/-in für den Bereich Stadt Coswig (Anhalt)**. Qualifikation: Sozialarbeiter/-in, Sozialpädagoge/-in oder anerkannte Gleichwertigkeit auf dem Gebiet der Sozialarbeit/Sozialpädagogik, staatlich anerkannte Erzieherin, Fachwissen über Jugendarbeit, fachspezifische Rechts- und Verwaltungskenntnisse, Erfahrung in der Mitarbeiterführung.

Die Stelle wird vorbehaltlich der Bewilligung durch den Landkreis ausgeschrieben.

Die Wochenarbeitszeit beträgt 32 Stunden.

Unsere Erwartungen an den/die Bewerber/-in bzw. die persönlichen Voraussetzungen sowie konkrete Inhalte der Arbeitsaufgabe werden im Bewerbungsgespräch mitgeteilt.

Ihre aussagefähige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte mit einem frankierten Rückumschlag an die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Wittenberg e. V., Marstallstraße 13, 06886 Wittenberg, bis zum **12.05.2014**.

## Vereine und Parteien

### Kinderfest in Coswig (Anhalt)

Hallo Kinder,  
wenn Ihr zu Hause Spielsachen habt, die ihr nicht mehr braucht, dann könnt ihr diese am Samstag, dem 10. Mai 2014 von 10.00 bis 17.00 Uhr in der Friederikenstraße auf dem **Kinderflohmarkt** verkaufen.

Es erwarten euch aber auch noch andere Attraktionen, wie z. B eine Bastelstraße, Kinderschminken, Tischtennis und noch viel mehr.

### Geochaching am 10.05.14 zum Kinderfest/Familiennachmittag in der Friederikenstraße

Zum Familiennachmittag am Samstag, dem 10. Mai möchte der Coswiger Fremdenverkehrsverein „Elbe-Fläming“ e. V. um **13.30 Uhr** für die Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren diese Veranstaltung durchführen. Das Geochaching ist eine Art elektronische Schnitzeljagd oder Schatzsuche anhand von geografischen Koordinaten, die anhand eines GPS-Empfängers gesucht werden. Das Geochaching wird sich ausschließlich im Umfeld der Friederikenstraße, Mittelstraße und im Schillerpark abspielen, und soll den Kindern spielerisch einiges Wissenswertes ihrer Stadt näher bringen.

Werbegemeinschaft  
Coswig (Anhalt) e. V.

## Veranstaltung des Naturpark Fläming e. V.

### „Musik und Tanz an ungewöhnlichen Orten“

10. Mai 2014

Beginn: 14:00 Uhr

Eintritt: 5,- €

Musik- und Ballettschüler der Musikschule Berger Coswig und der Anhaltischen Ballettschule Dessau zeigen unter der Leitung von Marina Bärwald und Tabatha Magalhães ihr Können

1. Livemusik der Musikschule
2. Tanz der Ballettschüler
3. Musik und Tanz gemeinsam

Veranstaltungsort ist das

### Vereinshaus „Alte Schmiede“

Rosslauer Str. 30; Coswig OT Hundeluft

Anschließend können Sie den Nachmittag bei Kaffee und Kuchen gemütlich ausklingen lassen.



## Weinverkostung

am Samstag, dem 10.05.2014, 18.00 Uhr



Wir laden Sie ein zu einem besonderen genussvollen, Wein-Erlebnis mit musikalischer Umrahmung im Historischen Saal Simonetti Haus Coswig.

Unkostenbeitrag: 16,50 €



Simonetti Haus Coswig (Anhalt) e. V.

## UNI-BIGBAND Halle

### meets BRAZIL

16.05.2014

“Anstoß”: 19.30 Uhr Simonetti Haus Coswig

Im Vorfeld der Fußball-WM stimmt sich die **UNI-BIGBAND Halle** unter Leitung von **Hartmut Reszel** brasilianisch ein. Direkt einen Tag nach ihrem 21. Bandgeburtstag nimmt sie einen Leckerbissen der WM-Tage vorweg:

### Deutschland trifft auf Brasilien

allerdings musikalisch und dabei gibt es nur Gewinner!

Dabei wird eine interessante Melange aus Swing, Pop, Jazz sowie lateinamerikanischer Musik geboten.

Unternehmen Sie also einen kleinen musikalischen Ausflug gemeinsam mit den ca. 20 jungen Musikerinnen und Musikern an die Copacabana und lassen Sie sich auf die brasilianische Leichtigkeit einstimmen!

2 Freikarten verlosen wir unter Tel. 0340 2161989.

Simonetti Haus Coswig (Anhalt) e. V.

## Nachtigallen Wanderung mit Dr. E. P. Dörfler entlang der Elbe

am Mittwoch, dem 14. Mai

Ab 20.30 Uhr wollen wir von der Coswiger Fähre (Parkplatz) am Kanuheim vorbei zur Coswiger Taufsandbank laufen. Das ist ca. 1 km zu Fuß.

Dr. Dörfler vom BUND wird im Dialog mit Steffi Lemke MdB B90 Grüne beim Gesang der Nachtigallen die Schönheiten unserer Elbe erläutern. Anschließend werden wir zum Kanuheim gehen, um dort den Abend gemütlich abzuschließen. Laternen und Kerzen können mitgebracht werden.

*Carmen Köbel und Irena Gräwert  
Ortsgruppe B90 Grüne Coswig*

## Heimat- und Geschichtsverein informiert

Die Feuerwehr ist mit ihrer 150-jährigen Geschichte aus dem Leben und der Vergangenheit unserer Stadt nicht wegzudenken. Deshalb wollen wir mit unseren Mitgliedern der Coswiger Feuerwehr am 20. Mai 2014 einen Besuch abstatten. Treffpunkt ist 16.50 Uhr an der Luisenstraße.

*Der Vorstand*

## Die Linke informiert

Am 19.05.2014 findet unsere nächste Mitgliederversammlung um 18.00 Uhr in Junghans Imbissstube statt.

*Der Ortsvorstand*

## Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

[Info](#), [Info](#), [Info](#), [Info](#), [Info](#), [Info](#), [Info](#), [Info](#), [Info](#)

### Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen auch in den umliegenden Gemeinden.

Senioren-Gymnastik ist ein sanftes Ganzkörpertraining, um die Kraft und Beweglichkeit zu stärken und zu erhalten.

Entscheiden Sie sich schnell, informieren Sie sich oder kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde!

## Spezielles Angebot der Woche 12.05. - 16.05.2014

**Montag, 12.05.14**

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

**Dienstag, 13.05.14**

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer

15.00 Uhr „Bingo“ mit schönen Preis

18.00 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Döhring in Cobbelsdorf

18.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Lohmann in Coswig

**Mittwoch, 14.05.14**

19.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Unger in Coswig

**Donnerstag, 15.05.14**

14.00 Uhr „Seniorentanz“ Tanz in den Mai mit Frau Kappel

**Freitag, 16.05.14**

9.30 Uhr Die Bürgermeisterin zu Gast in unserer Begegnungsstätte

Sie haben Fragen an Frau Berlin, möchten Vorschläge, Lob oder Kritik anbringen? In dieser Gesprächsrunde haben Sie die Möglichkeit.

## Spezielles Angebot der Woche

**19.05.2014 - 23.05.2014**

### Montag, 19.05.14

- 10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)  
14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

### Dienstag, 20.05.14

- Stadtausflug nach Zerbst (Halbtagesfahrt)**  
13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer  
18.00 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Döhring in Cobbelsdorf  
18.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Lohmann in Coswig

### Mittwoch, 21.05.14

- 09.30 Uhr „Töpfern“ mit Frau Paasch  
19.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Unger in Coswig

### Donnerstag, 22.05.14

- ab 9.00 Uhr „Wellness pur“  
**Genießen Sie mit uns einen Vormittag in der Salzoase Roßlau**  
09.00 - 11.00 Uhr Kleiderkammer  
14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

### Freitag, 23.05.14

- 08.30 Uhr **Frühstück, „Wie lieblich schmeckt der Mai!“**

## Soziales Hilfsangebot: Helfen, Betreuen, Pflegen, Beraten

Für uns ist häusliche Pflege ein Herzensbedürfnis und eine Sache des Vertrauens. Unser qualifiziertes Personal kommt auch auf ärztliche Verordnung oder auf Ihren privaten Wunsch in Ihre Wohnung. Sie können mit unserer Hilfe in Ihrer häuslichen Umgebung bleiben, Krankenhausaufenthalte oder den Umzug in ein Pflegeheim vermeiden. Wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch. Sie erreichen uns über: 034903 52026 oder über die Begegnungsstätte in der Schillerstraße 4.

## Erste-Hilfe-Ausbildung

\* LSM-Lehrgang für Führerscheinbewerber

### Nächste Termine: 07.06. und 21.06.14

Ort des Lehrganges: DRK - Kreisverbandshaus  
Am Alten Bahnhof 11  
06886 Wittenberg

\* BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

## Vorschau auf den Juni 2014

### Gärten der Welt (Tagesfahrt)

Sie sind noch gut zu Fuß? 1987 als „Berliner Gartenschau“ eröffnet, entstanden über die Jahre die Gärten der Welt. Die originalgetreue Gartenkunst aus verschiedenen Ländern und Kulturkreisen sind auch jetzt noch ein beliebtes Ausflugsziel.

Termin: 24. Juni 2014

## Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann wenden Sie sich an uns.

Wir freuen uns über jede/n, ob Jung oder Alt, die/der den Weg in unser Haus findet!

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

*Das Team der DRK Begegnungsstätte Coswig/Anhalt*

**Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!**

### Kontakte:

**Leiterin: Marion Hausmann**, Tel. 034903 52023

**Verwaltung: Jaqueline Döhring**, Tel. 034903 52024

**Reisen: Anke Kappel**, Tel. 034903 52021

**Seniorentreff:** Tel. 034903 52027

E-Mail: [aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.d](mailto:aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.d)

## Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

### Monat Mai 2014

Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig, Tel. 034903 31355  
**Mi., 07.05.2014**

14.00 Uhr Spielnachmittag

**Fr., 09.05.2014**

9.30 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

**Mo., 12.05.2014**

14.00 Uhr Kaffeeklatsch

**Mi., 14.05.2014**

14.00 Uhr Spielnachmittag

**Do., 15.05.2014**

14.00 Uhr Grillen auf unserer Terrasse

**Fr., 16.05.2014**

9.30 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

**Mo., 19.05.2014**

14.00 Uhr Kaffeeklatsch

**Mi., 21.05.2014**

14.00 Uhr Basteln

14.00 Uhr Spielnachmittag

**Do., 22.05.2014**

19.00 Uhr Klöppeln

### Tagesfahrt

Am **Freitag, d. 23.05.2014** fahren wir zum Spargelhof Bardenitz, Mittagessen, Begleitung durch eine Spargelstecherin in historischer Tracht. Wissenswertes über Land und Leute.

Anschließend besuchen wir das Kloster Zinna mit Destille (Verkostung), danach ist noch Zeit zum Bummeln, Shoppen und Kaffeetrinken in Jüterbog.

### Vorschau

Am **24. Juni** führt uns eine Tagesfahrt ins Egerland nach Franzensbad.

Vom **27.09.2014 bis 01.10.2014** fahren wir ins Zittauer Gebirge nach Oybin.

4 Ü/HP im Hotel „Oybiner Hof“, Ausflüge in die Umgebung, Bimmelbahnfahrt u. a.

Infos und Anmeldungen zu allen Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder telefonisch unter der Rufnummer 034903 31355. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

Michalke

## Sportnachrichten

### Vorschau Fußball SG Blau - Weiß Klieken e. V.

#### Landesklasse:

Samstag, den 10.05.2014, Anstoß 15.00 Uhr, Sportplatz Dietrichshain

ESV Lok Dessau : SG Blau-Weiß Klieken

Samstag, den 17.05.2014, Anstoß 15.00 Uhr, Sportplatz Klieken SG Blau-Weiß Klieken : FC Grün-Weiß Piesteritz II

#### Kreisliga Anhalt:

Samstag, den 10.05.2014, Anstoß 12.30 Uhr, Sportplatz Dietrichshain

ESV Lok Dessau II : SG Blau-Weiß Klieken II

Samstag, den 17.05.2014, Anstoß 12.30 Uhr, Sportplatz Klieken SG Blau-Weiß Klieken II. : TuS Kochstedt II

#### A-Junioren

Sonntag, den 11.05.2014, Anstoß 12.30 Uhr, Sportplatz Bitterfeld

1. FC Bitterfeld-Wolfen : SG Blau-Weiß Klieken/Germ. Roßlau

Sonntag, den 18.05.2014, Anstoß 11.00 Uhr, Sportplatz Klieken SG Blau-Weiß Klieken/Germ. Roßlau : SG Allemannia 08 Jessen/Elster

**D-Junioren I**

Samstag, den 10.05.2014, Anstoß 9.00 Uhr, Sportplatz Jeber-Bergfrieden  
 SG Blau-Weiß Klieken/Jeber-Bergfrieden I. : SG Empor Waldersee

Samstag, den 17.05.2014, Anstoß 9.00 Uhr, Sportplatz Kreuzberge

SG Blau-Weiß Dessau : SG Blau-Weiß Klieken/Jeber-Bergfrieden I.

**D-Junioren II**

Samstag, den 10.05.2014, Anstoß 9.00 Uhr, Sportplatz Kienfichten

Dessauer SV : SG Blau-Weiß Klieken/Jeber-Bergfrieden II.

**E-Junioren**

Samstag, den 10.05.2014, Anstoß 10.30 Uhr, Sportplatz Waldersee

SG Empor Waldersee : SG Klieken/Coswig

Samstag, den 17.05.2014, Anstoß 10.30 Uhr, Sportplatz Klieken

SG Klieken/Coswig : SV Germania 08 Roßlau

**F-Junioren**

Sonntag, den 11.05.2014, Anstoß 9.30 Uhr, Sportplatz Coswig

SG Klieken/Coswig : SV Chemie Rodleben

Sonntag, den 18.05.2014, Anstoß 9.30 Uhr, Sportplatz Coswig

SG Klieken/Coswig : SV Dessau 05



## 35 Jahre SG „Blau-Weiß“ Klieken - Vereinsfest

16.05.2014 bis 18.05.2014  
 Sportplatz Klieken

**Programm:****Freitag, 16.05.2014**

18.00 Uhr: Spiel Alte Herren Klieken gegen Alte Herren Coswig (Anhalt)

**Samstag, 17.05.2014****Fußball:**

10.30 Uhr: Spiel E-Jugend Klieken : E-Jugend Roßlau  
 12.30 Uhr: Spiel Klieken II : Kochstedt  
 15.00 Uhr: Spiel Klieken I : Piesteritz

**Unterhaltung/Versorgung**

ab 10.00 Uhr: Spielmobil für unsere Jüngsten  
 ab 13.00 Uhr: Kaffee und Kuchen  
 ab 17.00 Uhr: Einlass zur Veranstaltung (Festzelt)  
 ab 19.00 Uhr: Tanzveranstaltung mit DJ

**Sonntag, 18.05.2014**

um 10.30 Uhr: Traditionsspiel Klieken : Rohrsheim  
 um 11.00 Uhr: Spiel A- Jugend Klieken  
 ab 10.00 Uhr: Spielmobil für unsere Jüngsten  
 ab 10.00 Uhr: Kegeln; Torwandschießen;  
 ab 13.00 Uhr: Bogenschießen  
 ab 13.00 Uhr: Kaffee und Kuchen

*Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen gesorgt!!!*



**SV Blau - Rot Coswig e.V.**  
**Vereinssportfest**  
**am 17.05.2014**  
**auf dem Sportplatz Lerchenfeld**

**„Kinder stark machen -**  
**Für ein Leben ohne Sucht und Drogen“**

**09:30 Uhr Offizielle Eröffnung**

**10.00 Uhr Ablegung Sportabzeichen**  
 (Weit, Wurf/Stoß, Sprint, 3000m, Rad, Nordic Walking)

**viele Sportliche Events umrahmen das Programm**

**Fußballspiele Jugend und Männer**

**Volleyball und Fußballtennis**      **Handball in der Stadthalle**

**Hopseburg, Vorführungen von Polizei und Jugendfeuerwehr**

**ab 20.00 Uhr Sportparty an der Stadthalle**

**Versorgung ist gewährleistet**



## SV Blau-Rot Coswig e. V.

Abteilung Fußball  
 Lärchenstrasse 40 06869 Coswig  
 Anhalt



## Ansetzungen Wochenende 10. + 11.05.2014

**Samstag, 10.05.2014**

15.00 Uhr TuS Kochstedt - SV Blau-Rot Coswig

**Samstag, 10.05.2014**

09.00 Uhr TuS Kochstedt - SV Blau-Rot Coswig (D-Jugend)

**Samstag, 10.05.2014**

10.30 Uhr SG Empor Waldersee - SG Coswig/Klieken (E-Jugend)

**Sonntag, 11.05.2014**

09.30 Uhr SV Chemie Rodleben - SG Klieken/Coswig (F-Jugend)  
 Unsere A-Jugend ist an diesem Wochenende spielfrei!!!

## Ansetzungen Wochenende 17. + 18.05.2014

**Samstag, 17.05.2014**

15.00 Uhr SV Blau-Rot Coswig - FSG Steutz/Leps

**Samstag, 17.05.2014**

10.00 Uhr SV B/R Coswig - SV Chemie Rodleben (D-Jugend)

**Samstag, 17.05.2014**

10.30 Uhr SG Coswig/Klieken - SV Germ. Roßlau (E-Jugend)

**Sonntag, 18.05.2014**

12.00 Uhr SG Sandersd./Thalheim II - SV B/R Coswig (A-Jugend)

**Sonntag, 18.05.2014**

09.30 Uhr SG Klieken/Coswig - SV Dessau 05 (F-Jugend)

**Am Samstag, 17.05.2014 ab 9.30 Uhr findet auf dem Coswiger Lerchenfeld das Vereinssportfest vom SV Blau-Rot Coswig statt. U. a. kann das Sportabzeichen abgelegt werden, weitere Aktivitäten sind die Punktspiele unserer Fußballer, Volleyball, Fußballtennis und Kegeln. Für das leibliche Wohl ist gesorgt!**

*René Gommert  
 (Jugendleiter)*

## SV Blau-Rot Coswig

### Sportnachrichten der Abteilung Handball

#### Ergebnisse vom 12./13.04.2014

##### Heimspiele

Sachsen-Anhalt-Liga männl. A-Jugend SV Blau-Rot Coswig - HSV 2000 Zerbst 27 : 19

##### Pokalspiele im Anhaltspokal - Runde 2

##### Anhaltspokal der Männer:

12.04.2014 HBC Wittenberg 2 - SV Blau-Rot Coswig 1 25 : 45

##### Anhaltspokal der Frauen

12.04.2014 HG 85 Köthen - SV Blau-Rot Coswig 22 : 14

#### Ergebnisse vom 26./27.04.2014

##### Heimspiel:

26.04.2014 Sachsen-Anhalt-Liga männl. A-Jugend SV Blau-Rot Coswig - HV Wernigerode 22 : 34

##### Auswärtsspiele:

26.04.2014 Männer SV 1898 Wulzen - SV Blau-Rot Coswig 27 : 26  
27.04.2014 Frauen SV Finken Raguhn - SV Blau-Rot Coswig 17 : 40

##### Ansetzungen am 11.05.2014

13:00 Uhr Sachsen-Anhalt-Liga männl. A-Jugend SG Kühnau - SV Blau-Rot Coswig

##### Ansetzungen am 17.05.2014

16:00 Uhr Sachsen-Anhaltliga männl. A-Jugend SV Blau-Rot Coswig - SC Magdeburg MJB

## Sportvorschau

### SG Jeber-Bergfrieden/Serno I und II

##### Kreisoberliga

Samstag, den 10.05.2014, Anstoß: 15.00 Uhr  
BSV Vorfl. Deetz/Lindau - SG Jeber-Bergfrieden/Serno

Samstag, den 17.05.2014, Anstoß: 15.00 Uhr  
SG Jeber-Bergfrieden/Serno - TuS Kochstedt

##### Kreisklasse

Sonntag, den 11.05.2014, Anstoß: 11.00 Uhr  
ESV Lok Dessau III - SG Jeber-Bergfrieden/Serno II

Sonntag, den 18.05.2014, Anstoß: 14.00 Uhr  
SG Jeber-Bergfrieden/Serno II - SG Dobritz/Garitz II

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Gemeinde St Michael

#### 11.05.2014 Sonntag

09.00 Uhr Hl. Messe  
15.00 Uhr Maiandacht in Garitzm

#### 13.05.2014 Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

#### 18.05.2014 Sonntag

09.00 Uhr Hl. Messe

#### 20.05.2014 Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine gute und frohe Zeit wünscht

K. Hoffmann



### Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

[www.nakcoswig.de](http://www.nakcoswig.de)

#### Gottesdienste:

Sonntag, 11.05.  
09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig  
Mittwoch, 14.05.  
19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig  
Sonntag, 18.05.  
09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig  
Mittwoch, 21.05.  
19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

#### Kinderunterrichte:

Sonntag, 11.05. und 18.05.  
08.45 Uhr Kinderchorprobe  
09.30 Uhr Vorsonntagsschule  
09.30 Uhr Sonntagsschule

#### Gemeindechor:

Montag, 12.05. und 19.05.  
19.30 Uhr Chorprobe

#### Gemeindevorsteher:

Gerald Müller  
Mail: [vorsteher@nakcoswig.de](mailto:vorsteher@nakcoswig.de)

## Evangelisches Pfarramt Zieko

#### Gottesdienst

Sonntag, 11.05., 10:30 Uhr in Weiden Leitung: Pfrin Simmering

#### Sonntagsandacht

Sonntag, 18.05., 10:00 Uhr in Buko Leitung: Martha Pluder

#### Gottesdienst

Sonntag, 18.05., 14:00 Uhr in Klieken Leitung: Pfrin Simmering

Sonntag, 25.05., 14:00 Uhr in Thießen Leitung: Pfrin Simmering

#### Regional-Gottesdienst

Himmelfahrt, Donnerstag, 29.05., 14:00 Uhr Buchholzmühle

#### Gemeindenachmittage 2014

**Klieken:** Dienstag, 13.05., 14:00 Uhr in Klieken Leitung: Pfrin Simmering

**Buro:** Mittwoch, 14.05., 15:00 Uhr in Buro Leitung: Pfrin Simmering

**Düben:** Dienstag, 20.05., 15:00 Uhr in Düben Leitung: Pfrin Simmering

**Buko:** Mittwoch, 21.05., 15:00 Uhr in Buko Leitung: Martha Pluder

**Thießen:** Mittwoch, 21.05., 15:00 Uhr in Thießen Leitung: Pfr. Markowsky

**Zieko:** Mittwoch, 28.05., 15:00 Uhr in Zieko Leitung: Pfr. Markowsky

#### GKR-Sitzung

**Zieko:** Dienstag, 06.05., 19:30 Uhr im Pfarrhaus Zieko

#### Kindervormittag

**Zieko:** Samstag, 17.05., 10:00 - 11:30 Uhr mit Angela Hillig

#### Weiden:

Samstag, 03.05., 10:00 - 11:30 Uhr für Kinder bis zur 3. Klasse  
Winterkirche Weiden

Samstag, 24.05., 10:00 - 11:30 Uhr für Kinder vom 4. bis 6.  
Schuljahr Winterkirche

#### Christenlehre Thießen

Montag, 05.05., von 14:45 - 15:45 Uhr in Thießen mit Barbara  
Bolze

Montag, 12.05., von 14:45 - 15:45 Uhr in Thießen mit Barbara  
Bolze

Montag, 19.05. von 14:45 - 15:45 Uhr in Thießen mit Barbara  
Bolze

## Friedhofsgebührenordnung

Für den Friedhof der **Evangelischen Kirchengemeinde Ragösen** hat der Gemeindeparkenrat am 3.4.2014 nachstehende Friedhofsgebührenordnung beschlossen:

### § 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofs und seiner Einrichtungen sowie für sonstige in § 6 aufgeführten Leistungen der Kirchengemeinde werden Gebühren nach dieser Gebührenordnung erhoben.

### § 2 Gebührenpflichtige

(1) Gebührenpflichtig sind der Antragsteller und der Nutzungs-berechtigte.

(2) Mehrere Gebührenpflichtige haften als Gesamtschuldner.

### § 3 Entstehen der Gebührenpflicht

Die Gebührenpflicht entsteht mit Erbringen der Leistungen.

### § 4 Festsetzung und Fälligkeit

(1) Die Heranziehung zu Gebühren erfolgt durch schriftlichen Bescheid. Die Gebühren sind innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe des Gebührenbescheides zu zahlen.

(2) Rückständige Gebühren werden im Verwaltungszwangsvor-fahren eingezogen.

### § 5 Stundung und Erlaß der Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härte gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

### § 6 Gebührentarif

#### I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grab-stätten

##### 1. Reihengrabstätten

a) für Personen über 5 Jahre für die Dauer von .....25..... Jahren	320,00 EUR
b) für Kinder bis zu 5 Jahren für die Dauer von .....25..... Jahren	150,00 EUR

##### 2. Wahlgrabstätten:

a) für .....25..... Jahre je Grabstelle	350,00 EUR
b) für jedes Jahr der Verlängerung je Grabstelle	15,00 EUR

##### 3. Urnenreihengrabstätten:

für .....20..... Jahre	150,00 EUR
------------------------	------------

##### 4. Urnenwahlgrabstätten:

a) für .....20..... Jahre je Grabstelle	200,00 EUR
b) für jedes Jahr der Verlängerung je Grabstelle	10,00 EUR

##### 5. Zusätzliche Beisetzung einer Urne in einer Wahl- oder Urnenwahlgrabstätte gemäß § 12 Abs. 5 der Friedhofsordnung

a) bei einer Beisetzung in einer einstelligen Wahl- oder Urnenwahlgrabstätte eine Gebühr gemäß 4.a) *
b) bei einer Beisetzung in einer mehrstelligen Wahl- oder Urnenwahlgrabstätte zusätzlich zu der Gebühr unter a) eine Gebühr gemäß 2b), oder 4.b) für die anderen Grabstellen zur Anpassung an die neue Ruhezeit.

##### 6. Urnengemeinschaftsgrab

Einschließlich Friedhofsunterhaltungsgebühr	820,00 EUR
+ Namengravur je Buchstabe	11,94 EUR

#### 7. Zuschläge zu den Grabstättengebühren:

zu den unter Nr. 2, genannten Gebühren für die Verleihung des Nutzungsrechts vor Eintritt des Todesfalles je Grabstelle ein Zuschlag von .....2..... v.H.

#### II Gebühr für Genehmigungen

1. für Genehmigung zur Errichtung oder Änderung eines Grabmals	10,00 EUR
* Durch diese Gebühr wird bei einer einstelligen Wahl- oder Urnenwahlgrabstätte die Dauer des Grabnutzungsrechtes an die neue Ruhezeit angepasst	

#### III Friedhofsunterhaltungsgebühr

für ein Jahr je Grabstelle

15,00 EUR

### § 7

Für besondere zusätzliche Leistungen die im Gebührentarif nicht vorgesehen sind, setzt der Gemeindeparkenrat die zu entrichtende Vergütung von Fall zu Fall nach dem tatsächlichen Auf-wand fest.

### § 8 Schlußvorschriften

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung tritt nach ihrer Genehmigung am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

(2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die bisherige Friedhofsgebührenordnung außer Kraft.

Ragösen, den 9.4.2014

Leche

Vorsitzender des Gemeindeparkenrates



Vorstehende Friedhofsgebührenordnung wird hiermit von Kirchenaufsichts wegen genehmigt.

Dessau, den 14.04.2014

von Bülow  
Oberkirchenrat



## Friedhofssatzung der Evangelischen Kirchengemeinde Ragösen

Die Evangelische Kirchengemeinde Ragösen hat auf dem kirchlichen Friedhof eine Urnengemeinschaftsanlage (UGA) errichtet. Infolgedessen waren die Friedhofssatzung und die Friedhofsgebührenordnung zu überarbeiten. Die neue Friedhofssatzung mit Friedhofsgebührenordnung wurde vom Gemeindeparkenrat beschlossen. Nach Genehmigung durch den Landeskirchenrat der Evangelischen Landeskirche Anhalts wird die Friedhofsgebührenordnung nachfolgend veröffentlicht.

Die Friedhofssatzung für den Friedhof der Evangelischen Kirchengemeinde Ragösen von 2014 ist bei den Gemeindeparkenräten, im Pfarramt im OT Zieko, Dorfstraße 2 oder in der Kirche einzusehen.

## Geburtstage

**Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag**

(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 25.04.2014

24.04. Frau Ursula Müller  
 24.04. Frau Erika Pauls  
 24.04. Herr Erwin Schinkel  
 25.04. Frau Christa Mittnacht  
 26.04. Frau Erika Meier  
 26.04. Frau Inge Strähle  
 27.04. Frau Giesela Chemnitz  
 27.04. Herr Ernst Lucke  
 27.04. Frau Edith Passehl  
 27.04. Herr Klaus Seyfried  
 28.04. Herr Manfred Leipe  
 29.04. Frau Emilie Sonnabend  
 01.05. Frau Brunhilde Kölling  
 02.05. Frau Gudrun Grüneberg  
 03.05. Herr Hans Pflüger  
 04.05. Herr Siegmar Schmidt  
 04.05. Herr Günter Schweitzer  
 05.05. Frau Erika Grzech  
 05.05. Frau Gisela Hillebrandt  
 05.05. Frau Gertrud Schweitzer  
 06.05. Herr Lothar Borrmann  
 06.05. Frau Iris Weulbier  
 07.05. Frau Helga Schoch



Der Ortsbürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Waltraud und Manfred Flänze zum Fest der Goldenen Hochzeit, welches sie am 25.04.2014 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne Jahre im Kreise der Familie.



### Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

27.04. Herr Bernd Bauer zum 70. Geburtstag  
 27.04. Herr Günter Glück zum 65. Geburtstag  
 28.04. Herr Helmut Kersten zum 80. Geburtstag  
 29.04. Herr Fritz Wilde zum 89. Geburtstag

### Ortschaft Kliken und Ortsteil Buro:

25.04. Herr Siegfried Friebel zum 79. Geburtstag  
 29.04. Frau Ursula Gehrke zum 84. Geburtstag  
 29.04. Frau Renate Krüger zum 76. Geburtstag  
 02.05. Herr Gerhard Gastel zum 83. Geburtstag  
 05.05. Herr Hans Riedel zum 80. Geburtstag

### Ortschaft Möllendorf:

28.04. Herr Klaus Richter zum 75. Geburtstag  
 29.04. Herr Johann Bielke zum 78. Geburtstag  
 04.05. Frau Ingeborg Schulze zum 83. Geburtstag

### Ortschaft Ragösen und Ortsteil Krakau:

28.04. Frau Johanna Pohl zum 83. Geburtstag

### Ortschaft Senst:

04.05. Herr Fritz Jäger zum 78. Geburtstag

### Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochewitz:

29.04. Frau Hannelore Godau zum 86. Geburtstag  
 30.04. Frau Renate Richter zum 70. Geburtstag  
 06.05. Frau Liesbeth Handrich zum 80. Geburtstag

### Ortschaft Stackelitz:

03.05. Herr Günter Bergt zum 75. Geburtstag  
 04.05. Frau Ursula Weigler zum 78. Geburtstag  
 05.05. Frau Elsa Stephan zum 81. Geburtstag

### Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:

28.04. Frau Gisela Steffens zum 78. Geburtstag  
 03.05. Frau Renate Lohmann zum 70. Geburtstag

### Ortschaft Wörpen und Ortsteil Wahlsdorf:

27.04. Frau Emmi Pfuch zum 88. Geburtstag  
 01.05. Herr Walter Paul zum 76. Geburtstag  
 05.05. Herr Kurt Gartmann zum 80. Geburtstag  
 06.05. Frau Rosemarie Heinze zum 75. Geburtstag

**Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Irmgard und Werner Bagrowski zum Fest der Diamantenen Hochzeit, welches sie am 24.04.2014 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre im Kreise der Familie.**



**Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zu zum Geburtstag**

(zum 65., 70. ab 75. jedes Jahr)

### Ortschaft Bräsen:

27.04. Frau Irmgard Reimann zum 82. Geburtstag  
 02.05. Frau Ursula Hohmann zum 75. Geburtstag



### Ortschaft Buko:

24.04. Herr Albert Walter zum 84. Geburtstag  
 25.04. Herr Herbert Kegler zum 91. Geburtstag

### Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

26.04. Frau Annerose Wilke zum 70. Geburtstag  
 03.05. Frau Gisela Gebauer zum 70. Geburtstag  
 07.05. Frau Gisela Seidel zum 81. Geburtstag

### Ortschaft Hundeluft:

30.04. Herr Horst Handt zum 77. Geburtstag  
 06.05. Frau Helga Richter zum 76. Geburtstag

Der Ortsbürgermeister gratuliert ganz herzlich dem Ehepaar Irmgard und Ernst Bergt zum Fest der Diamantenen Hochzeit, welches sie am 02.05.2014 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre im Kreise der Familie.



### Ortschaft Zieko:

24.04. Herr Kurt Specht zum 87. Geburtstag

Besuchen Sie uns im Internet

**www.wittich.de**